

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

« *Le Créole est notre langue, protégeons-le* »

(VOIR LA VERSION CRÉOLE)



RÉSERVEZ VOS BILLETS SUR POINTDEVENTE.COM

ADMISSION : PRÉVENTE 50 \$, PORTE 60 \$

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Mardi 1er

OCTOBRE 2024

18 H 30

SPECTACLE DE LANCEMENT

LA CHANTEUSE GAYA OUVRE LA 23E ÉDITION DU MOIS DU CRÉOLE

Gaya et un groupe de 9 musiciens

Pièces musicales anciennes et récentes du répertoire créole antillais

Invitée spéciale : **Rebecca Jean** et ses élèves

**Centre PHI,
315, rue Saint-Paul Ouest
Montréal, QC, H2Y 2A3
(Métro : Square Victoria)**

Vendredi 4

OCTOBRE 2024

19 H 30

SPECTACLE DE MUSIQUE

RACINES, AFROBEAT ET HIP-HOP AVEC WESLI BAND

Groupe musical ayant conquis le cœur des montréalais et des montréalaises.

Arrangements musicaux complexes et messages universels d'espoir, de vérité et de paix.

Groupe sacré « créature la plus redoutable de la musique du monde que Montréal ait actuellement à offrir au reste de la planète. »

**12004, boul. Rolland, Montréal-Nord,
(Québec) H1G 3W1**



RÉSERVEZ SUR POINTDEVENTE.COM

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

OTÒN AYISYEN :
BLAN PEYI

SAMEDI 5 OCTOBRE
12H-17H

EXPOSITION D'ART VISUEL
HAÏTIEN CONTEMPORAIN

Astryd Roy
Riboul Montfleury
Stéphane Lajoie

ADMISSION
GRATUITE

BELGO
372, RUE SAINTE-CATHERINE OUEST, # 427
Inf. : 514 802-6721 ou slajoie@ingangdesign.com

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC Rube Ghazal
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM KUT MONTREAL

ADMISSION : GRATUITE

Inf. : 514 802-6721 ou slajoie@ingangdesign.com

Samedi 5

OCTOBRE 2024

12 H - 17 H

OTÒN AYISYEN : BLAN PEYI EXPOSITION D'ART VISUEL HAÏTIEN CONTEMPORAIN

La galerie Ingang Design présentera l'exposition « Blan peyi, » de l'artiste plasticien Stéphane Lajoie. L'exposition est la première de la série « Otòn ayisyen » qui mettra de l'avant l'art de la diaspora haïtienne.

Les artistes Riboul Montfleury (peinture), Astryd Roy (bijoux) et Roberto Stephenson (photographie) présenteront respectivement une sélection de leurs œuvres en octobre, novembre et décembre.

BELGO,

**372, rue Sainte-Catherine Ouest, # 427
Montréal, QC H3B 0B2**

DIC CIDIHCA

VUES D'AFRIQUE

**DÉCOUVREZ LE
CRÉOLE LOUISIANAIS**

À TRAVERS UN COURT-MÉTRAGE
DE TIFFANY THOMAS-GUILLERY

SAMEDI 5 OCTOBRE
15 H - 18 H

GRATUIT

**RÉSERVEZ SUR
POINTDEVENTE.COM**

514 270-5215
direction@vuesdafrique.org

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC Rube Ghazal
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM KUT MONTREAL

RÉSERVEZ VOS BILLETS SUR POINTDEVENTE.COM

ADMISSION : GRATUITE

514 270-5215 ou direction@vuesdafrique.org

Samedi 5

OCTOBRE 2024

15 H - 18 H

DÉCOUVREZ LE CRÉOLE LOUISIANAIS

Projection d'un court-métrage et débat sur la situation du créole en Louisiane en présence de sa réalisatrice, **Tiffany Thomas-Guillery**, comédienne, membre du mouvement créole louisianais

Une invitation **Vues d'Afrique** et de **CIDIHCA**

CIDIHCA,

**430, rue Sainte-Hélène, suite 401,
Montréal (Québec) H2Y 2K7**

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

CIUT 89.5 FM
POTPOURRI SHOW.com
Chaque dimanche de 11h à 13h
Sundays from 11am to 1pm

CHAQUE DIMANCHE
DE 11 H À 13 H 30

“LE MONDE CRÉOLE”
SUR CIUT 89.5FM

WWW.POTPOURRISHOW.COM POTPOURRI@CIUT.FM

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM

ADMISSION : GRATUITE

Inf. : potpourri@ciut.fm

Chaque

DIMANCHE

11 H À 13 H 30

« LE MONDE CRÉOLE » SUR CIUT 89.5FM.

Tout au long du mois d'octobre
« **Lang épi kilti Kréyol** »
se donne pour mission
de mettre en lumière les cultures et
langues créoles, explorer les dialogues,
imprégnations et fusions qui relie
l'Afrique, la Caraïbe et l'Europe.

Site web : www.potpourrishow.com

DIMANCHE 6 OCTOBRE
18 H

SLAMANIA METAMÒFOZ
ANIMATION : JOHN WESLEY DELVA 30 \$

DAVID MEZY ET SES INVITÉS :
Kwaliti, Nèg Mòn, Paul Élie, Psy-M, Mimène,
Jacques Trouillot, Kerlange Lacombe, Cynthia Michel

COLLÈGE AHUNTSIC,
9155, RUE SAINT-HUBERT,
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2M 1Y8

kepkaa@videotron.ca 514 750-8800
RÉSERVEZ SUR POINTDEVENTE.COM

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI 100 FRONTIÈRES
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM

RÉSERVEZ VOS BILLETS SUR POINTDEVENTE.COM

ADMISSION : 30\$

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Dimanche 6

OCTOBRE 2024

18 H

SLAMANIA - METAMÒFOZ

Concert de slams et de chansons en
créole avec **David MEZY** et ses amis(es) :
Kwaliti, Nèg Mòn, Paul Élie, Psy-M,
Mimène, Jacques Trouillot, Kerlange
Lacombe, Cynthia Michel.

Animation: **John Wesley Delva**

**Collège Ahuntsic,
9155, rue Saint- Hubert, Montréal
(Québec) H2M 1Y8**

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

MERCREDI 9 OCTOBRE
18 H 30 - 20 H 30
**ATELIER
LIBÉRATION**

MOUVEMENTS CORPORELS, ÉCHANGE DE PAROLE, CHANT,
RÉCITS DE VIE DE GRANDES FIGURES FÉMININES
AFRICAINES & CARIBÉENNES

CRÉDIT PHOTO : AALMEIDAH

LIBRAIRIE KEPKAA
2000, BOUL. SAINT-JOSEPH E, PORTE B
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2H 1E4

ADMISSION : 20 \$

RÉSERVEZ SUR LE SITE : POINTDEVENTE.COM

aribenoit@gmail.com 514 706 2738

RÉSERVEZ VOS BILLETS SUR : POINTDEVENTE.COM

ADMISSION : 20\$

Inf. : 514 706 2738 / aribenoit@gmail.com

Mercredi 9

OCTOBRE 2024

18 H 30 - 20 H 30

ATELIER LIBÉRATION

Espace et temps d'exploration de notre intérieur à travers des mouvements corporels, échange de paroles et de chants (bain sonore)

Récits de vie de grandes figures féminines d'Afrique et des Caraïbes.

**Librairie KEPKAA,
2000, boul. Saint-Joseph-E, Porte B
Montréal (Québec) H2H 1E4**

JEUDI 10 OCTOBRE
17 H - 20 H

**Soirée de
Contes et Proverbes**

LE CENTRE COMMUNAUTAIRE LE COUMBITE DE LAVAL
111, BOUL. DES LAURENTIDES, SUITE 220,
LAVAL (QUÉBEC) H7G 2T2

GRATUIT

coubite@videotron.ca 450 662-9771

ADMISSION : GRATUITE

450 662-9771 ou coubite@videotron.ca

Jeudi 10

OCTOBRE 2024

17 H - 20 H

SOIRÉE DE CONTES ET PROVERBES

Soirée « Tan lontan, kont, pwovèb kreyòl, mizik ak manje Ayiti ».

Rencontre intergénérationnelle, déclamation de contes et explication de proverbes créoles haïtiens par des aînés. Ambiance musicale, jeux de devinettes, repas typique d'Haïti.

Une invitation du Centre Communautaire le Coumbite de Laval.

**111, boul. des Laurentides, suite 220,
Laval (Québec) H7G 2T2**

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION



The poster for Creole Fest features a woman speaking at a podium in front of a screen. The text on the poster includes: 'Samedi 12 Octobre', '13 H - 15 H 30', 'CRÉOLE FEST', 'RICHESSES ET TRADITIONS AU CENTRE DE LA FAMILLE HAÏTIENNE ET INTERCULTURELLE DE RDP', 'Centre Récréatif de Rivière-des-Prairies', '7650, boul. Maurice Duplessis', 'Montréal (Québec) H1E 7R8', 'GRATUIT', 'direction@cfhi-rdp.org', and '514 643-1333'. Logos for various organizations are at the bottom.

ADMISSION : GRATUITE

514 643-1333 ou direction@cfhi-rdp.org

Samedi 12

OCTOBRE 2024

13 H - 15 H

CREOLE FEST RICHESSES & TRADITION

Défilé de mode, exposition objets de la culture créole pour enfants et adultes, vêtements traditionnels et contemporains inspirés par la culture créole, déclamation de poèmes, slams et de contes créoles, prestations musicales et de danses interactives,

Karaoke, chansons créoles
(Paroles et traductions seront disponibles).

**Centre Récréatif de Rivière des Prairies
7650, boul. Maurice Duplessis,
Montréal (Québec) H1E 7R8**



The poster for the conference-spectacle features a man playing a drum. The text on the poster includes: 'Samedi 12 Octobre', '19 H30', 'CONFÉRENCE-SPECTACLE SUR L'ART DU TAMBOUR HAÏTIEN', 'INTERVENANTS : Georges Rodriguez, Ronald Nazaire, Claude Dauphin, Shérane Figaro', 'Maison de la Culture du Plateau Mont-Royal', '465, ave du Mont-Royal-E, Montréal, H2J1W3', 'GRATUIT', 'kepkaa@videotron.ca', and '514 750-8800'. Logos for various organizations are at the bottom.

**RÉSERVEZ VOTRE LAISSEZ-PASSER DÈS LE 28
SEPTEMBRE À LA MAISON DE LA CULTURE DU PLATEAU
MONT ROYAL**

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Samedi 12

OCTOBRE 2024

19 H 30

CONFÉRENCE-SPECTACLE SUR L'ART DU TAMBOUR HAÏTIEN

Intervenants : Claude Dauphin
(musicologue, animateur),
Shérane Figaro (danseuse, chorégraphe),
Ronald Nazaire (percussionniste),
groupe Rara Solèy.

La soirée se terminera par un hommage à
Georges Rodriguez, maître tambourineur
et pionnier du tambour haïtien au
Québec.

**465, ave du Mont Royal Est,
Montréal, H2J 1W3**

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

FOIRE DU LIVRE QUÉBEC-CARAÏBES-OCÉAN INDIEN, 3E ÉDITION
PRÉSENTÉE DANS LE CADRE
DE LA 23E ÉDITION DU MOIS DU CRÉOLE

Dimanche 13 octobre, de 12 h à 19 h



Musée des Mémoires Montréalaises
1210, boul. Saint-Laurent,
Montréal (Québec), H2X 2S5
(Métro Saint-Laurent)

ADMISSION :
GRATUITE

514 802-0546 ou
kepkaa@videotron.ca



LIEN D'INSCRIPTION DES EXPOSANTS :
[HTTPS://KEPKAA.COM/FOIRE-DU-LIVRE INSCRIPTION/](https://kepkaa.com/foire-du-livre-inscription/)
ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Dimanche 13

OCTOBRE 2024

12 H - 19 H

FOIRE DU LIVRE QUÉBEC- CARAÏBES-OCÉAN INDIEN 3 E ÉDITION

Mettra le livre en valeur comme instrument de réflexion et de transmission de la pensée dans une diversité de sujets, s'ouvrant sur une matérialisation objective des idées.

Les exposants(tes) déjà inscrits(tes) sont nombreux(euses), mais il reste encore quelques places, dépêchez-vous.

Musée des mémoires montréalaises,
1210, boul. Saint-Laurent, Montréal
(Québec) H2X 2S5



Mardi 15

OCTOBRE 2024

19 H - 20 H 30

ATELIER DANSE - GWOKA GUADELOUPÉEN

" L'Arbre du Voyageur- Services d'insertion et d'intégration des Antillais du Canada"
et la **Compagnie Oredans** de **Shérane Figaro**.
Invitée : Sylvie de KADANS MOUV'

EXPLORATION DES SEPT RYTHMES DU GWOKA

Apprentissage des mouvements de danse au son du Ka, exploration des différentes expressions rythmiques. Venez découvrir la puissance et la beauté du Ka, le tambour traditionnel guadeloupéen à travers un atelier de danse rythmique et sportive.

Cet atelier unique vous permettra de vous connecter à vos racines tout en vous amusant et en faisant de l'exercice. Plongez dans la richesse culturelle de la Guadeloupe en découvrant le tambour traditionnel guadeloupéen. Cet atelier vous invite à explorer les rythmes vibrants du Ka, à travers une danse expressive et rythmique. Sentez les vibrations du tambour et laissez-vous aller sur des rythmes de Gwo Ka en apprenant aussi des chorégraphies accessibles à tous.

2065, boul. des Laurentides # 1, Laval,
Québec H7M 4M2

ENTRÉE LIBRE

INSCRIPTION OBLIGATOIRE : [HTTPS://URLS.FR/MIVKZC](https://urls.fr/mivkzc)

Inf. 438-827-4454 ou info.arbreduvoyageur@gmail.com

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

Logo: KEPKAA

Mois Kreyòl MONTRÉAL

MERCREDI 16 OCTOBRE
19 H 30

GRATUIT

Guitariste :
Harold Faustin

Chanteuse :
Samina

CRÉOLE JAZZ
-
JAZZ CRÉOLE

Maison de la culture Claude Léveillée
911, Jean-Talon E,
Montréal (Québec) H2R 1V5

Réservez vos billets sur le site web
de la Maison de la culture Claude Léveillée.

kepkaa@videotron.ca 514 750-8800

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI
90.3 FM
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM
@KUT MONTRÉAL

RÉSERVEZ VOS BILLETS SUR LE SITE WEB DE LA MAISON DE LA CULTURE CLAUDE LÉVEILLÉE

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Mercredi 16

OCTOBRE 2024

19 H 30

CRÉOLE JAZZ - JAZZ CRÉOLE

Grand spectacle de musique jazz avec un quintet sous la direction du grand guitariste de musique jazz **Harold Faustin**.

Invitée spéciale **Samina**, chanteuse du groupe **Koukoulduo**.

En partenariat avec la **Maison de la Culture Claude Léveillée**.

911, rue Jean-Talon Est, Montréal (Québec) H2R 1V5

Logo: KEPKAA

Mois Kreyòl MONTRÉAL

PROJECTION DU FILM
JEAN-JACQUES DESSALINES
LE VAINQUEUR DE NAPOLEON BONAPARTE

INTERVENANT :
FRANTZ VOLTAIRE, HISTORIEN

JEUDI 17 OCTOBRE 18 H

CIDIHCA
430, RUE SAINTE-HÉLÈNE
SUITE 401
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2Y 2K7

kepkaa@videotron.ca 514 750-8800

GRATUIT

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
90.3 FM
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM
@KUT MONTRÉAL

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Jeudi 17

OCTOBRE 2024

18 H

PROJECTION DU FILM JEAN-JACQUES DESSALINES LE VAINQUEUR DE NAPOLEON BONAPARTE

Présentation et débat autour du film du réalisateur Arnold Antonin pour marquer le 218 e anniversaire de la mort de Jean-Jacques Dessalines, le créateur des droits et libertés, et père fondateur de la nation haïtienne.

Intervenant : **Frantz Voltaire**, historien

CIDIHCA,
430, rue Sainte-Hélène, suite 401, Montréal (Québec) H2Y 2K7

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION



**POWETIK
PWEZI KREYÒL**
EPI PRATIK POWETIK MANM SOSYETE KOUKOUY YO

VANDREDI 18 OKTÒB
6 È PM

3332, RI JARRY-E,
MONTRÉAL,
QUÉBEC, H1Z 2E8

GRATIS

ENVITE :
GARY S. DANIEL

ENVITE :
JEAN-ROBERT PLACIDE

sosyetekoukoykanada84@gmail.com

Logos: ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC, CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL, Patrimoine canadien, ICI, radio centre-ville 102.3 FM, CKUT 90.3 FM MONTREAL

ADMISSION : GRATUITE

sosyetekoukoykanada84@gmail.com

Vendredi 18

OCTOBRE 2024

18 H

POÉTIQUE POÉSIE CRÉOLE

La présentation se déroulera en fonction des observations faites par ces sanmbas sur la façon dont les écrivains, qui produisent en créole, ainsi que les **sanmbas de Sosyete Koukouy**, travaillent leurs textes.

Invités : **Jean-Robert Placide**,
Gary S. Daniel

**3332, rue Jarry Est,
Montréal (Québec) H1Z 2E8**



**Mois Kreyòl
MONTRÉAL**

**JOURNÉE PORTE - OUVERTE
AU KEPKAA**

SAMEDI 19 OCTOBRE , 11 H - 16 H

Librairie KEPKAA
2000, boul. Saint Joseph-E
Porte B,
Montréal (Québec) H2H 1E4

ADMISSION GRATUITE

Au programme :
déjeuner, causerie, visite librairie
KEPKAA, exposition photos, film,
dictée en créole...

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Logos: CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL, Patrimoine canadien, ICI, ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC, radio centre-ville 102.3 FM, CKUT 90.3 FM MONTREAL

ADMISSION : GRATUITE

Inf. 514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Samedi 19

OCTOBRE 2024

11 H - 16 H

JOURNÉE PORTE-OUVERTE AU KEPKAA

Venez découvrir **le KEPKAA** à travers une panoplie d'activités culturelles : petit déjeuner, visite de la librairie, exposition de photos de musiciens haïtiens, dictée en langue créole, musique, causerie sur l'évolution du créole, danse folklorique, projection d'un film.

Librairie KEPKAA
**2000, boul. Saint-Joseph Est, porte B,
Montréal (Québec) H2H 1E4**

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION



PLACES LIMITÉES.
INSCRIPTION : [HTTPS://WWW.EVENTBRITE.CA/E/1005389265357?AFF=ODDTDTCREATOR](https://www.eventbrite.ca/e/1005389265357?aff=ODDTDTCREATOR).

ADMISSION : GRATUITE
info@meyabeauty.com

Samedi 19

OCTOBRE 2024

18 H - 20 H

TEXTURES ET ESTIME DE SOI

Interaction entre cheveux crépus et estime de soi.

Exercices créatifs, découverte et harmonisation de votre relation avec la texture de vos cheveux.

Librairie KEPKAA,
2000, boul. Saint-Joseph Est, porte B,
Montréal (Québec) H2H 1E4



ADMISSION : 5\$

La_base_97 sur Instagram

Dimanche 20

OCTOBRE 2024

9 H 30 - 20 H

FESTIVAL HÉRITAGE GROUPE BASE 97

Une journée intergénérationnelle qui rassemblera jeunes et seniors au cours des activités sportives, culturelles et éducatives pour favoriser la transmission de savoirs, valeurs et cultures.

Renforcement de liens et valorisation de la diversité culturelle.

Panels de discussion, kiosques culinaires et activités artistiques.

Afromusée
533, rue Ontario Est, Montréal
(Québec) H2L 1N8

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

Dimanche 20

OCTOBRE 2024
16 H - 19 H

DIMANCHE 20 OCTOBRE
16 H - 19 H

**VENTE SIGNATURE DE
KIKI NE VEUT PAS DE CALINS**

DÉGUSTATION DE CHIKTAY ET PIKLIZ

Librairie KEPKAA
2000, boul. Saint-Joseph-E,
porte B, Montréal, H2H 1E4

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800
KEPKAA@VIDEOTRON.CA

MARIE DANIELLE NICOLAS
AUTRICE

CHEZ MICA
SERVICE TRAITEUR

514 750-8800 OU KEPKAA@VIDEOTRON.CA

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM KUT MONTRÉAL

ADMISSION : GRATUITE

Inf. 514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

VENTE SIGNATURE DE "KIKI NE VEUT PAS DE CALINS"

Livre de sensibilisation des jeunes lecteurs sur les réactions qu'un enfant différent peut avoir.

DEGUSTATION DE CHIKTAY ET PIKLIZ

Traiteur Chez Mica
Dégustation de hareng et
d'échantillons de pikliz

Vente de produits

Librairie KEPKAA
2000, boul. Saint-Joseph Est, porte B,
Montréal (Québec) H2H 1E4

24, 25, 26

OCTOBRE 2024
12 H À 17 H

**EXPOSITION
NATIFNATAL**

24, 25, 26 OCTOBRE 2024
12 H À 17 H

ASTRYD ROY

RIBOUL MONTFLEURY

ADMISSION : GRATUITE

BELGO
372, RUE SAINTE-CATHERINE OUEST,
427
INF. : 514 802-6721 OU
SLAJOIE@INGANGDESIGN.COM

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
Patrimoine canadien
ICI
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM KUT MONTRÉAL

ADMISSION : GRATUITE

Inf. : 514 802-6721 ou slajoie@ingangdesign.com

EXPOSITION NATIFNATAL

Riboul Montfleury, Artiste peintre haïtiano-québécois, né à Port-au-Prince et habitant à Montréal depuis 2017.

Astryd Roy – Artiste bijoutière haïtiano-américaine, née en Haïti et habitant à Miami.

Les œuvres comprennent des peintures et des bijoux, ainsi qu'un montage vidéo. Les tableaux sont peints à l'huile dans différents styles allant de l'abstraction à l'impressionnisme en passant par le cubisme, dans un mélange alliant tradition et innovation contemporaine.

BELGO,
372, rue Sainte-Catherine Ouest, # 427
Montréal, QC H3B 0B2

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION



CONFÉRENCE
« LA MUSIQUE DANS TOUTE SA CRÉOLITÉ »
Échange sur la diversité et les perspectives de la musique Créole !

VENDREDI 25 OCTOBRE
18 H 30

MAISON DE L'AFRIQUE
6256, AVE HENRI-JULIEN
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2S 2T8

ADMISSION : GRATUITE

kepkaa@videotron.ca 514 750-8800

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC, CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL, Patrimoine canadien, ici, radio centre-ville 102.3 FM, 90.3 FM KUT MONTRÉAL

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Vendredi 25

OCTOBRE 2024

18 H 30

CONFÉRENCE

« LA MUSIQUE DANS TOUTE SA CRÉOLITÉ »

Echange sur la diversité et les perspectives de la musique créole.

Sega & Maloya (Îles de la Réunion, Maurice Seychelles), Compas/Konpa (Haïti), Zouk (Guadeloupe)

Conférenciers :

Jean-Pierre Moutou, musicien mauricien, Fondateur Académie de musique Tipik MRU
Aly Acacia, acteur culturel haïtien

Maison de l'Afrique,

6256, Ave Henri- Julien, Montréal (Québec) H2S 2T8



TABLE RONDE
REGARD CROISÉS-CRÉOLE ET FRANÇAIS

ANSANB
BYEN BONJOU
MËSI
ISTWA

FRANTZ VOLTAIRE
Président
JOSÉE COLAS
Francophonie sans frontières
Coordinatrice pour le Québec
PIERRE-ROLAND BAIN
Mois du Créole Canada
Fondateur

ENSEMBLE
MERCI BONJOUR
L'HISTOIRE

Samedi 26 octobre 2024, 14h30
430, rue Sainte Hélène, bureau 401, Montréal, QC, H2Y 2K7

Co-organisé par en collaboration CIDIHCA

Table ronde de « **L'ARBRE DU VOYAGEUR** - Services d'insertion et d'intégration des Antillais du Canada et de Francophonie sans frontières, en collaboration avec le **CIDHICA**

Invités :

Frantz Voltaire, Président du CIDIHCA
Josée Colas, Coordinatrice pour le Québec de Français sans frontière
Pierre-Roland BAIN, Fondateur du Mois du Créole

La table ronde « **Regards croisés** : Créole et Français » est une occasion unique de plonger dans les dynamiques linguistiques et culturelles entre le créole et le français.

Joignez-vous à nous pour une discussion enrichissante où nos panélistes partageront leurs perspectives et expériences.

Débat passionnant sur l'importance du créole dans l'identité culturelle
Échanges sur les défis et opportunités de la cohabitation linguistique
Témoignages et récits personnels

**430, rue Sainte Hélène, suite 401,
Montréal (Québec) H2Y 2K7**

ADMISSION : 10\$ OU PLUS - INSCRIPTION OBLIGATOIRE ([HTTPS://URLS.FR/WI2EW-](https://urls.fr/wi2ew-))

Inf. 514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Samedi 26

OCTOBRE 2024

14 H 30 - 16 H

REGARDS CROISÉS SUR LE CRÉOLE/FRANÇAIS

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

Samedi 26

OCTOBRE 2024

18 H 30 - 20 H

MARIE-CATHERINE CONTE SOUS LE BAOBAB

Sous l'arbre à Palabre, Marie-Catherine conteuse d'origine antillaise nous ramène 500 ans en arrière.

Elle nous replonge dans l'univers de ces africains dispersés, vendus tels de la marchandise bon marché. Ils vont devoir trouver la force de survivre, et pour ceux qui y parviendront, comment reconstruire leurs identités.

Y parviendront-ils ?

Plus de 200 ans nous séparent, et pourtant ces histoires d'une navrante modernité, semblent toujours nous coller à la peau !

Librairie KEPKAA
2000, boul. Saint-Joseph Est, porte B,
Montréal (Québec) H2H 1E4



The poster features a central photograph of Marie-Catherine Célerier, a woman with glasses and a headwrap, speaking into a microphone. The background is a warm, golden-yellow color. Text is overlaid in various colors and fonts. At the top left is the KEPKAA logo. At the top right is the 'Mois Kreyòl MONTRÉAL' logo. The main title 'MARIE-CATHERINE CONTE SOUS LE BAOBAB' is in large, bold, red letters. Below it, a subtitle reads '500 ANS EN ARRIÈRE DE CONTES D'ORIGINE ANTILLAISE'. A red cloud-shaped box on the left says 'SAMEDI 26 OCTOBRE'. A red cloud-shaped box on the right says '18 H 30 / 20 H'. Below the photo, a red box identifies her as 'Marie-Catherine Célerier (Conteuse)'. The venue information 'Librairie KEPKAA, 2000, boul. Saint-Joseph Est, porte B, Montréal (Québec) H2H 1E4' is in black. At the bottom, 'ADMISSION : GRATUITE' is in red, followed by contact info '514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca'. A row of logos for various organizations is at the very bottom.

ADMISSION : GRATUITE

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

ADMISSION : GRATUITE

Inf. 514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

Dimanche 27

OCTOBRE 2024
15 H - 17 H

TABLE RONDE KREYOLITI
Comprendre la notion de l'identité dans la littérature haïtienne

LES INTERVENANTS

Walner Olivier
Licencié en linguistique, Maîtrise en management des entreprises culturelles, Journaliste

Neize Denick
Master en Philosophie et transculturalités.

Jerry Junior Delmond
Doctorant en Sciences des religions, UdeM

Marvens Jeanty
Linguiste, Traducteur, et Fondateur de SEREK (Sant Etid ak Rechèch KreyoLiti)

DIMANCHE 27 OCTOBRE, 15 H - 17 H

Librairie KEPKAA
2000, boul. Saint-Joseph-E, porte B
Montréal (Québec) H2H 1E4

jeanty.marvens91@gmail.com 438 321-8836

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL, Patrimoine canadien, ICI, ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC, radio centre-ville 102.3 FM, 90.3 FM KUT MONTREAL

TABLE RONDE KREYOLITI

Thème : Comprendre la notion de l'identité dans la littérature haïtienne. Présenter la manière dont les romanciers et poètes haïtiens exposent l'identité haïtienne.

Walner Olivier, Licence en linguistique, Maîtrise en management des entreprises culturelles, Journaliste

Denick Neize, Maîtrise en philosophie et transculturalités. Spécialité : Mondes religieux, laïcité, sociétés.

Marvens Jeanty, Linguiste, Traducteur, et Fondateur de SEREK

(Sant Etid ak Rechèch KreyoLiti)

Jerry Junior Delmond, Doctorant en Sciences des religions-UdeM

ADMISSION : GRATUITE

Inf. 514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

Librairie KEPKAA
2000, boul. Saint-Joseph Est, porte B,
Montréal (Québec) H2H 1E4

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

Lundi 28

OCTOBRE 2024

18 H

SOIRÉE DE CLÔTURE DE LA 23E ÉDITION DU MOIS DU CRÉOLE ET CÉLÉBRATION DE LA 42E JOURNÉE INTERNATIONALE CREOLE EN MUSIQUE, CHANTS ET POÉSIE

Le Chœur Walter & Walter Band interpréteront des œuvres de Sydney Guillaume et des pièces folkloriques haïtiennes sous la direction de la talentueuse chanteuse Marjorie Walter.

La poésie et le slam créoles seront au rendez-vous avec **Chachekwen**, le conte avec **Marie-Catherine Célérier** (arrivée de France), la musique de Coupé Cloué avec **Tactic Polo**, et la chanson créole haïtienne avec **Mélissa Gresseau** et son claviériste.

**Centre des mémoires montréalaises,
1210, boul. Saint-Laurent, Montréal (Québec)
H2X 2S5
(Métro Saint-Laurent)**

SOIRÉE DE CLÔTURE DE LA 23E ÉDITION DU MOIS DU CRÉOLE
CÉLÉBRATION DE LA 42E JOURNÉE INTERNATIONALE CRÉOLE
EN MUSIQUE, CHANTS ET POÉSIE

LUNDI 28 OCTOBRE, 18 H

Marjorie Walter Mélissa Gresseau Tacticpolo Chachekwen Marie-Catherine Célérier

Centre des mémoires montréalaises,
1210, boul. Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2X 2S5
(Métro Saint-Laurent)

Réserved sur [Pointdevente.com](https://www.pointdevente.com)

Admission : gratuite

514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

CONSEIL DES ARTS MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES BÉNEVOLES
Patrimoine canadien
ICI
ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
CUT 88.5 FM
DOT L'OSBI 100.1 FM
radio centre-ville 102.3 FM
90.3 FM KUT MONTREAL

ADMISSION : GRATUITE

Inf. 514 750-8800 ou kepkaa@videotron.ca

MOIS DU CRÉOLE À MONTRÉAL DE 2024

23E ÉDITION

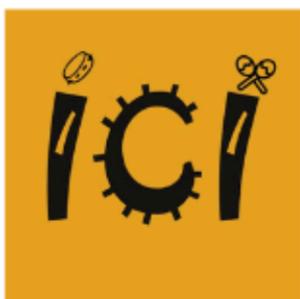
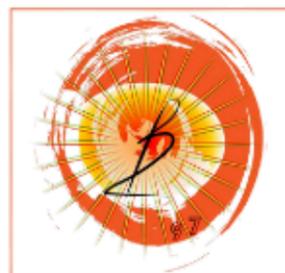
Merci À NOS PARTENAIRES

Canada

VOS DÉPUTÉS FÉDÉRAUX LIBÉRAUX
VOUS SOUHAITENT
un excellent
23^e Mois Kreyòl MONTRÉAL



MR JUSTIN TRUDEAU DÉPUTÉ / MP Pépéan	MADAME RACHEL BENDAH DÉPUTÉE / M.P. Gatineau	M. EMMANUEL GAGNON DÉPUTÉ / MP Bourassa	M. FAYAL EL-KHAYRY DÉPUTÉ / MP Laval - Les Îles
MR STEVEN BRIDGEMAN DÉPUTÉ / MP Lester - Saint-Martin	M. ANGELO IACINO DÉPUTÉ / MP Alfred-Pélissier	M. MELANIE JULY DÉPUTÉE / MP Rivière-Cardinal	M. ANNE HUBERT DÉPUTÉE / MP Troy
EMMANUELLA LAMPROPOULOS DÉPUTÉE / M.P. Saint-Laurent	ALEXANDRA MENDES DÉPUTÉE / M.P. Brossard - Saint-Lambert	MR MARC MILLER DÉPUTÉ / M.P. Nouveau-Brunswick	MR PHILIPPO ROSSIGNOL DÉPUTÉ / M.P. Brossard - Mercier
FRANCIS SCARPALEGGIA DÉPUTÉ / M.P. Lac-Saint-Louis	SHERRY ROY DÉPUTÉE / M.P. L'Assommoir - Charles-Lafontaine	SAMEER ZUREK DÉPUTÉ / M.P. Paradis - Dollard	



CIUT 89.5 FM



Chaque dimanche de 11h à 13h
Sundays from 11am to 1pm



**ET RENDEZ-VOUS L'ANNÉE PROCHAINE
POUR LA 24E ÉDITION DU MOIS DU CRÉOLE**

TEL. : 514 750-8800
INFO@KEPKAA.COM
WWW.MOISDUCREOLE.CA
WWW.KEPKAA.COM